

MOT DU MAIRE

Volume 28 - Numéro 05 3 mai 2017

Bonjour, enfin le printemps est à nos portes, bienvenue soleil et chaleur. Le Jour de la terre a été célébré le 22 avril, pour nous, tous les jours sont des jours de la terre. Il faut se demander que puis-je faire pour protéger ma planète? Chaque petit geste compte. La Municipalité fait un geste collectif en organisant une journée verte le 29 avril, soit une corvée nettoyage pour redonner à notre municipalité la propreté à laquelle elle a droit. Merci à tous pour votre participation.

Le 10 avril nous avons rencontré nos auditeurs pour l'état des finances de notre municipalité pour 2016. Nous avons terminé l'année avec un surplus. Merci à l'équipe de gestionnaire de notre municipalité et aux membres du conseil pour leur bonne gestion.

Le 11 avril avait lieu la collecte de sang des maires de la Rouge. L'objectif de 110 donneurs a été atteint. Merci de votre participation.

Le 14 avril se sont tenus le conseil d'administration de Tricentris et l'assemblée générale annuelle à Montebello en voici un bref résumé des sujets abordés :

- adhésion de la MRC Vaudreuil-Soulanges à compter du 14 avril 2017
- adhésion de la ville de Laval à compter du 1 avril 2018
- les 20 ans d'existence de Tricentris

Lors de l'assemblée générale, trois prix pour l'amélioration de la performance en récupération ont été remis et voici les récipiendaires (borne de recharge électrique) pour chaque classe de population :

5 000 résidants et moins Municipalité du Canton de Harrington

5 000 à 25 000 résidents Ville de Prévost

25 000 et plus Régie intermunicipale des déchets de la Lièvre

Les organisateurs (trices) du duathlon au Lac Labelle ont déjà débuté leur travail. La date retenue est le 5 août. Il est temps de débuter l'entraînement.

Dame Nature a fait des siennes la journée de Pâques. Énorrmément de pluie mêlée à la fonte des neiges ont endommagé plusieurs chemins de la municipalité. Les réparations sont déjà effectuées. Bravo à notre équipe des travaux publics.

Le 20 avril avait lieu le conseil des maires en voici un bref résumé :

- ♦ En préséance, il y a eu une discussion sur la formation d'un conseil d'administration unique pour les deux MRC Laurentides et Pays-d'en-Haut pour la gestion des OMH, dont celui de Labelle. Les maires concernés sont assez d'accord en gardant toutefois la priorité aux résidents locaux. À suivre.
- ◆ Dépôt du rapport financier, un surplus de 311 695 \$.
- ◆ Autorisation d'effectuer une étude externe sur le mode de gestion des écocentres.
- Autorisation pour la signature du contrat pour le pavage de 5.5 km du parc linéaire entre la montée Kavanagh et la rue de la Pisciculture.

Malgré tous les efforts de la Municipalité, le circuit Ironman ne passera pas dans le noyau villageois cette année. Après les études du MTQ, il faudrait effectuer des modifications dans certains secteurs. Pour le circuit d'entraînement, les cyclistes descendront à la sortie Augustin-Lauzon ce qui leur permettra de voir l'entrée principale de notre municipalité.

Je vous souhaite un bon printemps.

Gilbert Brassard

SUIVI DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 18 AVRIL 2017

Voici le compte-rendu des principaux dossiers traités lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 18 avril 2017.

Appel d'offres et contrats

Le conseil a autorisé la directrice générale à aller en appel d'offres public pour les travaux de rénovation de l'enveloppe extérieure du centre communautaire pour lesquels la Municipalité a reçu une aide financière de 348 500\$.

Un mandat a été octroyé, à l'Union des municipalités du Québec, pour participer à un contrat d'achat regroupé pour du chlorure de sodium nécessaire aux activités de la Municipalité, pour la saison hivernale 2017-2018.

Administration, finances et ressources humaines

Le rapport financier pour l'exercice 2016 a été déposé. La Municipalité a fini l'année avec un excédent de 318 656 \$, incluant les services d'aqueduc et d'égout, qui servira à réaliser certains projets.

La Municipalité a procédé à l'embauche de personnel étudiant pour la saison estivale. Ainsi, MM Younes Bentounsi, Vincent Philippon et Miguel Charrette feront partie de l'équipe des travaux publics et Mesdames Audrey Marier, Audrey Sarazin, Angie Vézina et Sarah Marier et Monsieur Alexis Turpin agiront à titre d'animateurs (trices) au camp de jour. M. Samuel Leblanc agira pour sa part à titre d'animateur/surveillant au dôme.

Le conseil a autorisé la signature d'une entente pour la production du calendrier municipal 2018, calendrier très apprécié par la population!

Le conseil a affirmé son intention de recevoir un projet dans le cadre de la valorisation de la Route des Belles-Histoires et de collaborer pour la réalisation de ce projet cette année ou dans les années qui viennent, selon les disponibilités de la MRC, et ce, au coût de 2 100\$ pour ce projet clé en main.

Le conseil a autorisé la présentation d'une demande d'aide financière pour l'année 2017 dans le cadre du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal pour divers chemins municipaux.

Travaux publics

Un montant représentant une dépense nette de 19 500 \$ a été approprié de l'excédent non affecté pour réaliser des travaux d'amélioration à la salle Valiquette ainsi qu'à la bibliothèque.

<u>Urbanisme</u>

Deux demandes de dérogation mineure ont été présentées et il a été résolu :

- ◆ De refuser la demande de dérogation mineure numéro 2017-004 de 1.44 mètre avec la distance au cours d'eau pour la construction d'un abri de 2.75m par 5.55m attenant au garage, le tout, sur le lot 5011784, situé au 3116 chemin du Lac-Joly;
- ◆ D'accepter la demande de dérogation numéro 2017-006 de 2% sur le coefficient d'occupation au sol pour la construction d'un gazebo sur des dalles de patio existantes localisées à l'extérieur de la bande riveraine du lac, le tout sur le lot 5224292, situé au 4674 chemin du Lac-Bélanger.

Deux demandes de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) ont également été présentées et il a été résolu :

- D'accepter la demande de PIIA numéro 2017-005 du secteur noyau villageois pour l'aménagement de végétaux au sol d'une nouvelle enseigne en bois, d'aménager des végétaux dans le bas de l'enseigne «Ford» et de quelques poteaux antivols le long de la rue principale et d'aménager un muret de 2 à 3 pieds de haut en pierres naturelles avec des végétaux dans le bas du muret. Il est également accepté de poser un revêtement extérieur en acier sur l'agrandissement de la même couleur que le bâtiment principal, le tout tel que présenté à la propriété située sur les lots numéro 5010298 et 5010324, au 7315 et 7319, boulevard Curé-Labelle;
- ◆ D'accepter la demande de PIIA numéro 2017-007 du secteur noyau villageois pour la rénovation de l'enveloppe extérieure du Centre communautaire avec des couleurs dans les tons de gris, brun et rouge et des matériaux en grande majorité de bois teint, propriété située au 29 rue du Couvent.

Une résolution a également été adoptée pour transmettre à la MRC des Laurentides et au Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports l'étude sur la planification des croisements sur le parc linéaire le p'tit train du nord afin de l'intégrer au plan d'urbanisme.

Règlements

Le certificat relatif à la procédure d'enregistrement, qui a eu lieu le 3 avril dernier, liée au règlement numéro 2017 -278 (adopté le 20 mars 2017) décrétant des travaux de rénovation de l'enveloppe extérieure du centre communautaire et un emprunt à long terme pour en défrayer les coûts, a été déposé. Comme aucune signature n'y a été apposée, ce règlement est réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Un avis de motion a été donné relativement à l'adoption, à une séance ultérieure du conseil, du règlement numéro 2017-281 visant à abroger le règlement numéro 94-154 concernant la cueillette des matières recyclables et des déchets.

Les règlements suivants ont été adoptés :

- ♦ 2017-276 modifiant le règlement numéro 2002-54 sur l'application des règlements d'urbanisme;
- ♦ 2017-277 modifiant le règlement numéro 2002-56 relatif au zonage. À noter que la disposition touchant la grille de zonage Ra-135 pour l'ajout de l'usage d'habitation multifamiliale (h4) pour autoriser les habitations d'un maximum de 6 logements, ayant fait l'objet d'une demande de soumission à l'approbation des personnes habiles à voter, celle-ci a été retirée définitivement.
- 2017-279 relatif à un programme de revitalisation;
- ♦ 2017-280 établissant les modalités d'adhésion et de participation à la Société pour la protection du bassin versant de la rivière Maskinongé (PROMA).

Questions et réponses

Des questions ont été adressées aux membres du conseil relativement à l'abolition du poste de brigadière;

Voici donc le résumé des principales décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'avril 2017.

Veuillez prendre note que la prochaine séance ordinaire du conseil aura lieu lundi le 15 mai 2017 à 20 h 00.

Pour mieux vous informer, certains de ces dossiers font ou feront l'objet d'articles plus détaillés dans *L'Info municipale*, dans les journaux ou dans d'autres publications que vous pouvez consulter. Dans certains cas, des avis publics seront publiés légalement par leur affichage à l'hôtel de ville, à la maison de la culture et, pour la période du 1er juillet au 30 septembre, sur le panneau d'affichage près du quai public du lac Labelle. Vous pouvez aussi, pour le détail de l'ensemble des décisions du conseil ou pour prendre connaissance des règlements adoptés, visualiser les procès-verbaux et les règlements à la section « conseil municipal » du site de la Municipalité au http://www.municipalite.labelle.qc.ca/. En outre, vous pouvez communiquer directement avec moi au 819-681-3371, poste 5004.

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Claire Coulombe





en SPECTACLE ICI!

Le samedi 27 mai 2017 à 20h



1 million de vues de «Habit» sur Spotify

Participante à la Voix 2014

Artiste invitée par Bobby Bazini pour ses 1^{res} parties

À la chapelle du centre communautaire de Labelle 29, rue du Couvent



22\$/ billet taxes incl.

Billets en vente à l'hôtel de ville et à la bibliothèque Infos: 819 681-3371 poste 5009





Réservez pour vos fêtes privées cet été!
Anniversaire, fête de famille, party de bureau ou entre amis! Un milieu ludique et sécuritaire, remplis de jeux pour tous les âges! Pour info: 819-681-3371 poste 5016











COURS DE BASE

MÉCANIQUE VÉLO

autonome dans vos prochaines sorties!

De retour cette année!
Places limitées!
Réservez la vôtre!

LE SAMEDI 20 MAI 9@15H CENTRE COMMUNAUTAIRE

Petits et grands, venez apprendre les rudiments de la mécanique de vélo. Profitez-en pour apporter votre vélo: vous apprendrez comment l'ajuster et vous serez plus

Horaire: 9@10h 10@12h Les freins et leur ajustement L'ajustement d'un dérailleur

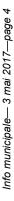
12@13h Pause diner

13h@15h Réparation de base sur vélo

GRATUIT! RÉSERVATION OBLIGATOIRI







PARC SKATEBOARD INTÉRIEUR, MINI-GYM, MINI-GOLF

CURLING SUR TAPIS, PALET BILLARD, PÉTANQUE

MINI-ESCALADE, ART ET BRICOLAGES...

HORAIRE PRINTEMPS: DU 6 MAI AU 18 JUIN

VENDREDI: 17H@21H

Avec le soutien financier de:

MIDI @ 20H DIMANCHE: MIDI @ 20H

Financement agricole Canad



NOTRE TERRITOIRE



Le verre 100% recyclé chez nous



Mars 2017 - Les matières recyclables (contenants, emballages, imprimés et iournaux) déposés dans le bac de récupération (vert ou bleu selon les municipalités) sont acheminés à Tricentris. Mais qu'advient-il du verre qui représente 15% de l'ensemble des matières recyclables reçues et traitées?

Saviez-vous que

- Quelle que soit la couleur, le verre des bouteilles de vin, de bière et des contenants alimentaires est recyclé à 100%;
- Ce verre est transformé par Tricentris en ajout cimentaire VERROX qui peut être intégré à des trottoirs, des bordures et autres ouvrages de béton. Le verre recyclé peut également être réutilisé en produits d'abrasifs projetés ou encore, dans la fabrication de laine isolante;
- Pour d'autres centres de tri au Québec. Éco entreprise Québec (EEQ) a mis en branle en 2016 son plan qui vise à permettre aux centres de tri de recycler 100% du verre mis dans les bacs de récupération québécois.

C'est à nous de faire la différence!

Trucs et astuces pour disposer adéquatement du verre dans le bac:

- Il n'est pas nécessaire d'enlever les étiquettes collées sur les contenants et bouteilles en
- Vider et rincer légèrement les contenants
- Déposer les contenants pêle-mêle dans le bac, non emboîtés, ni dans un sac
- Séparer les bouchons et les couvercles des contenants
- Garder les néons et les ampoules fluocompactes pour l'écocentre
- Les vitres, fenêtres et vaisselle et miroirs ne vont pas dans le bac de recyclage.

C'est à nous de faire la différence!

Pour obtenir plus d'information ou visionner le clip vidéo Le verre est recyclé à la MRC des Laurentides, consulter le site Web <u>www.traindeviedurable.com/</u>.





Alexandre Da Costa et le Quatuor Acacia

Une belle soirée intime avec Alexandre Da Costa et son quatuor lors de laquelle seront interprétées des œuvres marquantes telles que la suite de Roméo et Juliette de Prokofiev ainsi que la Première Mondiale de la Chaconne de Bach transcrite par le compositeur britannique Paul Sarcich. Alexandre rendra également hommage à l'auteur Leonard Cohen en offrant sa version de Hallelujah.

Ce concert empreint d'une ambianc chaleureuse s'annonce touchant et profond. ambiance

Entrez dans l'univers musical d'Alexandre Da Costa lors de la causerie de 19h, à la chapelle du centre communautaire de Labelle.

Festival classique des Hautes-Laurentides 16 juillet 19h30 à la chapelle **GRATUIT**







La gestion responsable des matières résiduelles un choix profitable pour tous!

OFFRE D'EMPLOI ÉTÉ 2017 Titre du poste :

AGENT EN ENVIRONNEMENT

Nombre de postes disponibles : 3

Nom de l'employeur : Régie intermunicipale des déchets de la Rouge

Horaire: Temps plein, jour Type d'emploi: Saisonnier

Description du poste : Sous la responsabilité de la conseillère au développement, l'agent réalise des interventions environnementales auprès de citoyens résidentiels et corporatifs en faisant des rencontres porte-à-porte auprès des différents acteurs du territoire des 5 municipalités suivantes : L'Ascension, La Macaza, Lac Saguay, Nominingue et Rivière-Rouge.

Exigences et conditions de travail :

- Être étudiant et retourner aux études à l'automne 2017:
- Diplôme collégial ou universitaire dans le domaine de l'environnement, de la biologie, des sciences, de la communication ou autre domaine connexe; Détenir un permis de conduire valide (dasse 5) et disposer d'une voiture pour la durée du mandat;
- Habileté à travailler en équipe;
- Entregent et grande habileté à communiquer;
- Excellentes connaissances de la langue française parlée et écrite:

Horaire de travail:

- L'horaire régulier de travail est de 32 heures par semaine L'agent peut être appelé à travailler selon un horaire variable (jour de semaine et certain samedi).
- Salaire: 16\$/heure
- Durée: 12 semaines
- Date d'entrée : 29 mai 2017
- Date limite pour postuler : 24 avril, 16h. Toute personne intéressée doit soumettre son curriculum vitae par courriel à ridr6@bellnet.ca

Nous remercions tous les candidats. Cependant, seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.



animateurs de vous faire bouger gratuitement de façon sécuritaire tout en s'amusant! Lundi et jeudi 9:30 @ 10:30 jusqu'au mois de juin!

à la Salle Valiquette 7393, blvd Curé-Labelle (en haut de la bibliothèque) info/ Renée Girard 819-686-1263 / Lise Pilette 819-686



JOURNÉE DE L'ENVIRONNEMENT



La Municipalité de Labelle organise sa journée de l'environnement, une distribution d'arbres gratuits sera effectuée grâce à la collaboration du club des 4H, de l'organisme de bassin versant Agir pour la Diable ainsi que du ministère de l'Énergie et Ressources Naturelles.

De plus, une STYRO-FOIRE sera organisée afin de récupérer vos styromousse et emballages numérotés 🐠 (D'autres informations suivront dans l'Info municipale de juin).

Vous trouverez également des informations concernant le compostage, le recyclage ainsi que la règlementation qui s'applique en matière d'environnement sur le territoire de Labelle.

Finalement vous aurez la chance de discuter de la récolte des matières organiques (le bac brun) qui s'en vient à grand pas dans notre Municipalité.

Au plaisir de vous voir!



Bienvenue à tous les résidants.

Lieu: Parc René-Lévesque

En cas de pluie: Garage municipal situé au 8565, boul. du Curé-Labelle.

Date: Le Samedi, 3 juin 2017

Heure: De 9h00 à 13h00



Bibliothèque Lancia-Monette Nathalie Robson, directrice 819-681-3371, poste 5021 www.mabibliotheque.ca/labelle





Spectacle pour les 2 à 8 ans

À l'occasion de son centième anniversaire, le roi organise une fête où tous les habitants du royaume sont convoqués. Tara, la petite orpheline, est très nerveuse et hésitante à l'idée de quitter la forêt. Les dragons, ses amis de toujours, lui offrent une épée, un sac de pierres et l'encouragent à partir à l'aventure. Un conte de fées qui plaira aussi aux garçons et où tous les rêves sont permis!

Quand: Le samedi 6 mai à 10 h 30

Où : Salle Valiquette (haut de la bibliothèque)

Durée: 45 minutes

Gratuit, aucune réservation requise

Heures d'ouverture :

Mardi: 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30

Mercredi: 12 h 30 à 16 h 30

Jeudi: 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30 Vendredi: 10 h à 12 h et 12 h 30 à 16 h 30

Samedi: 9 h à 12 h 30

Abonnement:

Résidants et contribuables : gratuit. Apportez une preuve de résidence ainsi qu'une preuve d'identité lors de votre inscription.

Pour toutes informations, n'hésitez pas à contacter le personnel de la

bibliothèque au 819 681-3371, poste 5021 ou par courriel : biblio@municipalite.labelle.qc.ca

Info municipale— 3 mai 2017—page 6

Fraîchement arrivés sur nos tablettes

Auteur: Musso, Guillaume Titre: Un appartement à Paris Paris, un atelier d'artiste cac

Paris, un atelier d'artiste caché au fond d'une allée verdoyante. Madeline l'a loué pour s'y reposer et s'isoler. À la suite d'une méprise, cette jeune fille londonienne y voit débarquer Gaspard, un

écrivain misanthrope venu des États-Unis pour écrire dans la solitude. Ces deux écorchés vifs sont contraints de cohabiter quelques jours. L'atelier a appartenu au célèbre peintre Sean Lorenz et respire encore sa passion des couleurs et de la lumière. Terrassé par l'assassinat de son petit garçon, Lorenz est mort un an auparavant, laissant derrière lui trois tableaux, aujourd'hui disparu. Fascinés par son génie, intrigués par son destin funeste, Madeline et Gaspard décident d'unir leurs forces afin de retrouver ces toiles réputées extraordinaires. Mais, pour percer le véritable secret de Sean Lorenz, ils vont devoir affronter leurs propres démons dans une enquête tragique qui les changera à jamais.

Auteur: Mofina, Rick

Titre: Une tombe parfaite : une enquête

de Jason Wade

Elle était admirée pour son inlassable dévouement envers les plus démunis de la société, et c'est pourquoi la population de Seattle est secouée par une vague

d'indignation en apprenant la mort de sœur Anne Braxton, lâchement égorgée dans sa chambre. Pour Grace Garner, chargée de l'enquête, l'affaire ne sera pas de tout repos, car la pression médiatique exigera des résultats quasi immédiats. Au Seattle Mirror, Jason Wade est le premier à sauter sur l'histoire malgré la mauvaise passe dans laquelle il se trouve. De fait, outre son patron qui le tient injustement pour responsable d'un reportage qui a mal tourné, il s'inquiète pour son père, qui vit des moments difficiles. Mais le pire, c'est qu'il accepte mal la rupture abrupte que lui a infligée celle avec qui il croyait entretenir une relation idyllique, une certaine... Grace Garner! Or, pendant que l'inspectrice cherche un coupable parmi la clientèle du refuge où ouvrait sœur Anne - n'est-elle pas composée d'individus au passé parfois violent, voire criminel? -, Wade reçoit la visite surprise d'une religieuse qui habitait avec sœur Anne. Et l'étonnante découverte dont elle lui fait part permet soudain à Jason de voir comment il peut prendre une longueur d'avance sur ses concurrents... mais aussi sur Garce!

Auteur : Juneau, Martin

Titre: Un cœur pour la vie : prévention cardio-

vasculaire globale

Qu'y a-t-il de nouveau à dire, en 2017, au sujet du cœur? On a parfois l'impression que le nombre

de décès dus aux maladies du cœur a beaucoup baissé grâce aux progrès réalisés au cours du dernier siècle. Or, les maladies cardiovasculaires - maladies coronariennes et accidents vasculaires cérébraux (AVC) - sont la première cause de mortalité au monde. À l'aide d'une iconographie soignée et d'autres outils visuels qui ont contribué au succès des titres précédents de la collection, l'auteur présente les (multiples) nouveaux enjeux à prendre en considération lorsqu'il est question de maladies du cœur. Sur un ton à la fois savant et personnel, et d'une manière accessible au non-spécialiste, il révèle le rôle joué par nos habitudes de vie sur notre santé, nous fait connaître les résultats des études les plus prometteuses en cardiologie, nous montre comment fonctionne le cœur et nous enseigne les opérations de sauvetage cardiaque. Il partage surtout sa conviction que les maladies chroniques, notamment les maladies cardiovasculaires, ne sont pas une fatalité et qu'il est possible, en apportant quelques changements à notre quotidien, de vivre en bonne santé plus longtemps.

Titre: Le livre noir des Hells Angels

Les Hells Angels frappent à nouveau aux portes du Québec, s'affichant sans vergogne depuis les ratés découlant de l'opération policière SharQc. Les journalistes d'enquête du Journal de Montréal lèvent le voile sur le monde des

motards criminalisés et des Hells Angels. Photos, faits et témoignages sont au menu de ce livre qui perce à jour cette puissante organisation criminelle. Étapes à franchir pour devenir un Hells, guerre des motards, trafic de drogues, délateurs, structure de l'organisation, mode de vie des Hells et personnalités connues vues en présence de membres du club, rien n'est oublié. Écrit par des journalistes chevronnés, cet ouvrage deviendra la référence sur le sujet et le livre d'enquête du printemps.

JOJO MOYES SOUS LE MEME TOIT

Auteur: Moyes, Jojo **Titre:** Sous le même toit

À la mort de son mari, Isabel Delancey se retrouve criblée de dettes sans autre choix que de partir s'installer à la campagne dans une maison de famille délabrée avec ses enfants. Elle espère pouvoir compter sur le soutien de ses voisins mais elle ignore que sa présence va réveiller d'anciennes querelles.

DÉNOMINATION ET EMPLACEMENT DES SALLES MUNICIPALES

Voici un petit rappel des noms ainsi que de l'emplacement des diverses salles municipales de la Municipalité.

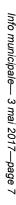
Salle Wilfrid Machabée: 1. rue du Pont. en haut de l'Hôtel de ville

Salle Valiquette: 7393, boul. du Curé-Labelle, en-haut de la Maison de la culture Antoinette-Malo-Dumontier

Pavillon des loisirs: 15, rue des Loisirs, à côté du terrain de balle

Gymnase du centre communautaire, piscine et chapelle: 29, rue du Couvent

Club de l'Âge d'Or: 1, rue du Pont, entrée à l'arrière Dôme: 25, rue des Loisirs, derrière le Pavillon des loisirs





La Chambre de commerce de Labelle désire souhaiter la bienvenue aux nouveaux propriétaires du Bonichoix à Labelle LA FAMILLE CHARTRAND

Mme Lorraine Lanctôt est originaire de Mont-Tremblant (St-Jovite) et M. Charles Chartrand est originaire du Lac Carré. Ils sont parents de deux enfants : Myriam, 30 ans et Alexandre, 33 ans .

Lorraine est experte en comptabilité et Charles est boucher de métier.

Dans les années 1980, Charles a été représentant pour La Laiterie Casavant. Il a été bien connu des propriétaires de dépanneurs et épiceries dans Labelle dans ces années. Ils ont résidé au Camping Chutes aux Iroquois quelques étés.

Ils ont été propriétaires d'un dépanneur à Lac Carré pendant 12 ans. Également, ils ont été propriétaires d'un Bonichoix à Ste-Marguerite du Lac Masson pendant 8 ans.

Leur fils Alexandre a été gérant du Bonichoix de Ste-Marguerite à l'âge de 20 ans. Par la suite, marchandiseur pour Molson, et représentant pour Pepsico. Il est présentement gérant du Bonichoix de Labelle depuis le 12 décembre 2016. Myriam et sa mère s'occupent de la comptabilité. Lorraine travaille également sur le plancher de l'épicerie et Charles supervise!

La famille a des projets futurs pour une éventuelle épicerie de moyenne surface. La Chambre de commerce leur souhaite la meilleure des chances.

UNE FAMILLE TRAVAILLANTE ET COMPÉTENTE DANS LE COMMERCE DE DÉTAIL!



La Chambre de Commerce de Labelle est heureuse de vous inviter à la 5e édition du tournoi de golf

> Vendredi 16 juin 2017 Club de golf Nominingue

Sous la présidence d'honneur de Mme Martine Lauzon, Directrice, Développement de marché à la Caisse Desjardins de la Rouge

Réservez cette date à votre agenda dès maintenant!

Des informations additionnelles vous seront fournies sous peu.



AIMEZ-NOUS SUR FACEBOOK!

Cette page se veut un outil de rappel pour divers documents, événements, activités ou autres ayant lieu dans notre Municipalité. Vous pourrez donc être mis au courant rapidement des nouveaux documents disponibles sur le site Internet de la Municipalité ou d'activités mises sur pied par la Municipalité.





DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE POUR L'ASSEMBLÉE DE MAI

À la séance du conseil municipal qui se tiendra le lundi 15 mai 2017, trois dérogations mineures sont à l'ordre du jour :

Demande #2017-008 : Une demande de dérogation de 3.54 mètres sur la largeur de l'emprise d'un chemin local afin de prolonger le chemin du Lac-Bélanger. Le tout sur le lot 5549598.

Demande #2017-009 : Une demande de dérogation pour la construction d'un garage détaché sur un lot vacant. Le tout sur le lot 5224593, situé sur le chemin du Lac-Bélanger.

Demande #2016-014 : Une demande de dérogation de 2 mètres avec la marge latérale gauche, une dérogation de 5 mètres avec la marge avant et une dérogation de 5.8% sur le coefficient d'occupation au sol pour l'agrandissement du bâtiment principal. Le tout sur le lot 5224980, situé au 1522 chemin de la Presqu'île.

Toute personne ou organisme intéressé peut se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes de dérogations mineures.



COMITÉ DES LOISIRIS

Balle molle les lundis à partir du 12 juin au 21 août 2017

19h00 à 20h30 : Adultes mixte 18 ans et +

Coût : 20\$

Balle molle les mardis à partir du 13 juin au 22 août 2017 :

18h30 à 19h30 : 5@7 ans

19h30 à 20h30 : 8@12 ans Coût :15\$

Balle molle les mercredis à partir du 14 juin au 23 août 2017

19h00 à 20h30 : 13@17 ans Coût :15\$

Soccer les jeudis à partir du 15 juin au 24 août 2017: 6h30 à 7h15 : 5@7 ans 7h15 à 8h00 : 8@12 ans

Responsable recherché Coût: 15\$

Si nous n'avons aucun parent bénévole responsable pour l'activité du soccer, cette activité ne sera pas à l'horaire.

À notez que les inscriptions se feront le premier soir de chacune des activités.

S.V.P. arrivez au moins 15 minutes d'avance.

Bonne saison 2017



Hockey cosom les mercredis à partir du

14 juin au 23 août 2017 : 18h30 à 19h00 : 5@8 ans

19h15 à 20h00: 9@12 ans Coût : 15\$



PÉLICAMP 2017

Inscriptions officielles:

Vendredi 5 mai 2017 de 16 h à 19 h

À savoir avant de s'inscrire

- Le camp de jour est géré par le Service des loisirs et du tourisme. Il est d'une durée de 7 semaines et débute le lundi 3 juillet pour se terminer le 18 août 2017;
- Pour s'inscrire au Pélicamp, il faut avoir 5 ans au début du camp de jour et maximum 10 ans;
- Le no. d'assurance-maladie de l'enfant et le no. d'ass. sociale des parents sont obligatoires lors de l'inscription;
- Horaire du camp de jour: de 9h à 16h;
- Service de surveillance de 7 h 30 à 9 h et de 16 h à 18 h;
- 5 sorties extérieures, dont un coucher à l'extérieur;
- Fermeture à 12h le 18 août 2017 (dernière journée);
- 3 versements sont possibles et le dernier doit être fait au plus tard le 2 juin 2017 sans quoi votre enfant ne sera pas inscrit.

Vive l'été!





- ♦ De 13h à 16h
- ♦ Jeux et café fournis
- Transport disponible
- C'est gratuit!



Au centre communautaire de Labelle

29 rue du couvent, Labelle

Info: 819-681-3371 poste 5016 nbottreau@municipalite.labelle.gc.ca

Scrabble

Jeux de cartes

Échecs

Dames

Info municipale— 3 mai 2017—page 10

DEBUTE: 13:30

Qu'est-ce qui caractérise le Pickleball?

Il s'agit d'un mélange de plusieurs sports dont le tennis, le badminton, le tennis de table et le racketball. Il se joue en double et en simple, à l'intérieur comme à l'extérieur, sur une surface dure. Les règlements font en sorte de favoriser les échanges et ressemblent beaucoup à ceux du tennis. Le *Pickleball* comporte de nombreux avantages. Il est beaucoup plus facile d'y jouer et est surtout moins exigeant pour les muscles et les articulations.





Le pickleball peut être pratiqué par des personnes de tous les âges et est considéré par certains adeptes comme une **fontaine de jouvence**.

Info: Pierre Labrosse 819-421-1900



lacella

FÊTE DES PATRIOTES

Veuillez prendre note que nos bureaux seront fermés lundi le 22 mai prochain

COMPTOIR D'ENTRAIDE DE LABELLE

Le printemps est arrivé!

À la friperie abeilles, nous avons sorti pour la belle saison, nos vêtements et nos souliers pour toute la famille

Le printemps, c'est aussi le temps de sortir et de faire du sport. Dans notre boutique Seconde Vie, nous avons pour vous et pour vos enfants des bicyclettes, des casques de moto et de vélo, des patins à roues alignées, des raquettes de tennis et de badminton, des genouillères, des coudières, etc.

Et pour les jours de pluie, des jouets, des jeux, des casse-têtes à deux ou trois dimensions, des jeux de société, des livres, etc.

prenez note qu'il y aura une grande vente « <u>achetez 2 articles, le 3^e est gratuit</u> » <u>du 8 au 12 mai</u>.

Notez également que durant les mois d'<u>avril</u> et de <u>mai</u>, nos livres à <u>1</u>\$ sont soldés à <u>0,50</u>\$ et ceux à <u>2</u>\$ et plus sont soldés à <u>1</u>\$. nous avons <u>quelques centaines de livres</u> pour vous.

Comme à tous les <u>premiers</u> samedis du mois, la friperie et la boutique Seconde vie seront ouvertes les samedis <u>6 mai</u> et <u>3 juin</u> de **10 h à midi**.

<u>La friperie abeilles et la boutique seconde vie, c'est pour tout le monde!</u>

<u>Profitons-en.</u>



127, rue du collège, Labelle 819-686-1878

ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES AU LAC LABELLE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

DIMANCHE LE **7 MAI 2017** À 9H30 SALLE DES LOISIRS AU LAC LABELLE

BIENVENUE À TOUS LES MEMBRES!



DATE DE TOMBÉE DE LA PROCHAINE ÉDITION Info municipale

Merci de nous aider à vous offrir un petit journal local qui nous ressemble.

Date de tombée Date de parution 12 mai 2017 1 er juin 2017

CLUB QUAD IROQUOIS

13 mai 2017

8^e Édition - Carbone Zéro

Randonnée pendant laquelle tous les quadistes participants auront l'occasion de planter des pousses d'arbres. Départ du stationnement de la gare de Labelle à 10h am. Amener votre lunch et vos pelles. Activité gratuite mais inscription, au préalable, auprès du CQI via notre page facebook.

Pour Info: 819-686-1414

<u>www.clubquadiroquois.com</u> ou www.facebook.com/clubquadiroquois





CALENDRIER DES ACTIVITÉS MUNICIPALES ET COMMUNAUTAIRES

| Mois | Date | Heure | Activités | Organisme | Lieu |
|------|------------------|----------------------|---------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 05 | 03 | 11h | Repas mensuel | Dîners de l'Amitié | Salle Wilfrid-Machabée |
| 05 | 05 | 16h à 19h | Inscriptions camp de jour | Municipalité de Labelle | Pavillon des loisirs |
| 05 | 06 | 9h à 12h | Inscriptions camp de jour | Municipalité de Labelle | Pavillon des loisirs |
| 05 | 06 | 10h30 | Tara et les dragons | Municipalité de Labelle | Salle Valiquette |
| 05 | 6 et 7 | 12h à 20h | Ouverture Le Dôme | Municipalité de Labelle | Dôme |
| 05 | 07 | 9h30 | Assemblée générale annuelle | Association des propriétaires au lac labelle | Salle des loisirs au lac Labelle |
| 05 | 8-15-22 et 29 | À partir de 18h30 | Pickle ball | Municipalité de Labelle | Centre communautaire |
| 05 | 13 | 10h | Carbone zéro—8e édition | Club Quad Iroquois | Départ de la gare à Labelle |
| 05 | 15 | 20h | Séance ordinaire du conseil municipal | Municipalité de Labelle | Salle Wilfrid-Machabée |
| 05 | 17 | 13h à 16h | Après-midi jeux de société | Municipalité de Labelle | Centre communautaire |
| 05 | 20 | 9h à 15h | Cours de base—mécanique vélo | Municipalité de Labelle | Centre communautaire |
| 05 | 27 | 20h | Gabrielle Shonk | Municipalité de Labelle | Chapelle du centre communautaire |
| 06 | 01 | 8h à 10h | Espace Citoyen | Ressources Laurentides | La Gare de Labelle |



Municipalité de Labelle, 1 rue du Pont, Labelle (Québec) JOT 1H0

Tél.: 819 681-3371 • Téléc.: 819 686-3820 www.municipalite.labelle.qc.ca

Pour publication: info@municipalite.labelle.qc.ca